

1895-07-07

SENDER

R.S. Sønder

RECIPIENT

Joakim Skovgaard

FACTS

Document type:

Letter

Sender's location:

Mandø

Recipient's location:

Brorup station

Recipient info (Transcript, Inscription,  
etc.):

Til Joakim Skovgaard

Adr. Anders Pedersen

Klevanggaard

Brorup- Station

Mentioned locations:

Mandø

Archive:

Mappe 88 nr. 18

TRANSCRIPTION

Mandø Den 7de Juli 1895

Hr. Kunstmaler Skovgaard<sup>1</sup> !

Undskyld mig at det varer saa længe, inden jeg faaer Deres ærede Brev besvaret. Grunden hertil er den, at jeg endnu maa holde Sengen og har derfor ikke kunnet selv tage det ønskede Maal. Jeg bad derfor Kirkesangeren om at tage Maalet, men han havde glemt det, og nu først i Dag har jeg faaet det opgivet. Efter Kirkesangerens Opgivelser er Billedets højde 1 Al 20" Længden 2 Al 17 1/8 "

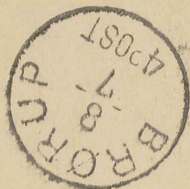
Jeg troer nok, at De kan stole paa Maalernes Nøjagtighed, da jeg forklarede ham hvorledes de skulde tages, og bad ham om at være nøjagtig. Skulde der ellers være noget hvormed jeg kan være Dem til Tjeneste skal det være mig en glæde, og skulde De igjæn komme til Mandø, haabe vi at faa Fornøjelsen at see Dem lidt længere hos os. Medmegen Agtelse

R. S. Sønder<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> Kunstmaler Skovgaard

<sup>2</sup> R. S. Sønder



SKOVGAARD-MUSEET  
Mappe 88 Nr. 18



KORRESPONDANCE-KORT.



Til *Joaquim Skovgaard*  
Adr. *Anders Pedersen*  
*Klevanggaard*  
*Brørup-Station*

Mandag den 7<sup>de</sup> Juli 1898

Hr. Kunstmaaler Skovgaard.

Undskyld mig at det varer saa  
lang, inden jeg faaer Deres vord.  
Brev besvaaret. Grunden hertil  
er den, at jeg endnu maa holde  
Lungen og har derfor ikke kunnet so-  
tage det aenskede skaal. Jeg had  
derfor Kirkesangerens aan at tage  
skaalet, men han haade glænt det,  
og nu først i Dag har jeg faaet det  
opgivet. Efter Kirkesangerens Op-  
velse er Billedets Højde 1 Al 20"  
Længde 2 Al 17 1/2"

Jeg troer nok, at De kan stole paa min  
lønne Nøjagtighed, da jeg forklæder haer  
hvorledes de skulde tages, og bad Dem end  
at være nøjagtig. Skulde der ellers være  
naget hvarmed jeg kan være Dem til Tjeneste,  
skal det være mig en Glæde, og skulde De  
især komme til skænde, haaber vi, at faa  
Familiens at se Dem lidt længere her og.  
Med venligst Hilsener

P. S. Lønder